

Vaš nov sušilni stroj

Čestitamo! Odločili ste se za sodoben, kakovosten in visokozmogljiv gospodinjstvi aparat znamke Bosch. Kondenzacijski sušilnik odlikuje varčna poraba energije.

Vsi sušilni stroji, ki zapustijo našo tovarno, so skrbno pregledani, kar zagotavlja njihovo zanesljivo delovanje in brezhibno stanje. Če imate kakršna koli vprašanja, vam je na voljo naša servisna služba.

Okolju prijazno odstranjevanje

Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Več informacij o naših izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisni službi najdete na: www.bosch-home.com

Upoštevajte varnostna navodila na 13. strani.

Sušilni stroj vključite šele potem, ko ste prebrali ta navodila in ločena **Navodila za način varčevanja z energijo.**

Vsebina

■ Priprava	2
■ Upravljalno polje	2
■ Sušenje	3/4
■ Prikazovalnik in nastavitve	5
■ Navodila v zvezi s perilom	6
■ Pregled programov	7
■ Nega in čiščenje	8
■ Namestitve	9
■ Zaščita pred zmrzovanjem / Transport	9
■ Dodaten pribor za doplačilo	10
■ Tehnični podatki	10
■ Informacije o porabi	10
■ Servisna služba	11
■ Kaj storiti, če	11/12
■ Varnostna navodila	13

Namenska uporaba

- samo v gospodinjstvu.
- samo za sušenje z vodo opranega tekstila.

! Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do maksimalno 4000 metrov nadmorske višine. Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo sušilnemu stroju. Ne dovolite otrokom, da bi brez nadzora čistili ali vzdrževali sušilni stroj. Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! Hišnim ljubljencem onemogočite dostop do sušilnega stroja. Sušilni stroj lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi oziroma duševnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem zadostnih izkušenj oziroma znanja, če jih je o uporabi poučila oz. jih nadzoruje odgovorna oseba.

Programi / Tkanine

Podroben pregled programov in tkanin → *Pregled programov, 7. stran.*

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.

Cottons (Bombaž)	Neobčutljive tkanine.
Synthetics (Enostavna nega)	Tkanine iz sintetične ali mešanih vlaken.
Stopnje sušenja za programa Bombaž in Enostavna nega so nastavitve:	
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	Perilo z debelimi, večstojnimi deli.
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	Za enostojno perilo.
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	Perilo lahko likate takoj po sušenju.
Sportswear (Športna oblačila)	Funkcijska oblačila iz mikrovlaknen.
Allergy Plus (Alergija Plus)	Tkanine iz bombaža za sušenje pri višjih temperaturah.
Mixed Load (Mešano perilo)	Za mešano perilo iz bombaža in sintetične.
Timed program warm (Časovni program Toplo)	Za vse vrste tkanin, razen volne in svile.
Shirts 15' (Srajce 15')	Bombaž, laneno perilo in tkanine z enostavnim vzdrževanjem.
Super 40' (Ekstra kratko 40')	Sintetika, bombaž ali mešana vlakna.
Downs (Puh)	Tkanine s polnilom iz puha.
Dessous (Fino damsko perilo)	Damsko perilo iz sintetične, bombaža ali mešanih vlaken.
Wool in Basket (Volna v košari)	Za volnena oblačila, primerna za pranje v pralnem stroju.

Priprava

Namestitve → 9. stran

! Nikoli ne uporabljajte poškodovanega sušilnega stroja! Pokličite servisno službo!

! Samo s suhimi rokami! Primite le za vtiča!

! Iz žepov oblačil odstranite vse predmete. Pozorni bodite predvsem na vžigalnike. Boben mora biti pred polnjenjem prazen.

! Glejte tudi dodatna navodila „Košara za volno“ (odvisno od modela).

Preverjanje sušilnega stroja

Vstavljanje vtiča v vtičnico

Razporedite perilo

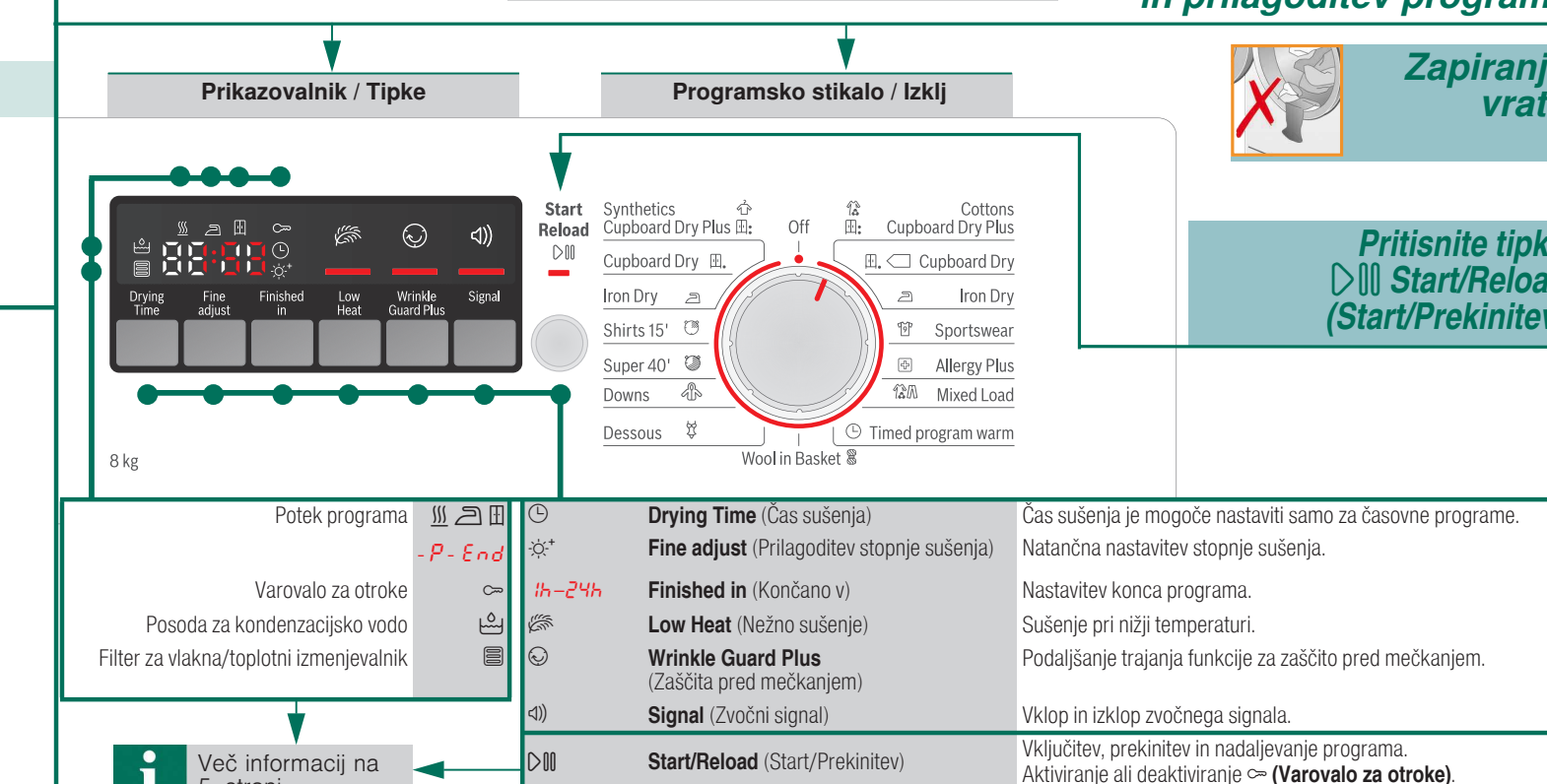
! Glejte tudi dodatna navodila „Košara za volno“ (odvisno od modela).

Individualna nastavitve in prilagoditev programa

Programsko stikalo za nastavitve programa in vklop/izklop aparata. Možno je vrtenje v obe smeri.

Zapiranje vratc

Pritisnite tipko Start/Reload (Start/Prekinitvev)



! Več informacij na 5. strani

Sušenje

1 Posodo izpraznite **po vsakem** sušenju!

2 Izlijte kondenzacijsko vodo.

3 Posodo vedno do konca potisnite v ležišče, tako da se zaskoči.

Čiščenje filtra za vlakna
Sušilni stroj uporabljajte samo z nameščenim in delujočim filtrom za vlakna! Čist filter za vlakna zmanjšuje porabo energije.

Filter za vlakna očistite **po** vsakem sušenju:

1 Odprite vratca. Odstranite vlakna z vratc/območja vratc in izvlecite filter za vlakna.

2 Odstranite vlakna iz odprtine filtra za vlakna.

3 Odprite filter za vlakna in odstranite vlakna iz filtra (z roko postrgajte filter za vlakna). Zelo umazan ali zamašen filter za vlakna sperite s toplo vodo in ga dobro posušite.

4 Filter za vlakna sklopite in ga ponovno namestite.

5 **Odstranjevanje perila in izklop stroja**

6 **Konec programa**

Prekinitvev programa

1 Odprite vratca ali pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev): sušenje se prekine.

2 Dodajte perilo ali pa ga odstranite in nato zaprite vratca.

3 Po potrebi znova izberite program in dodatne funkcije. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev). Prikaz za Restzeit (preostali čas) se posodobi po nekaj minutah.

! Boben in vratca so lahko vroča!

Prikazovalnik in nastavitve

● Prikazovalnik (prikazi stanja)

(Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik)
Očistite filter za vlakna → 4./11. stran. ali Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran

(Posoda za kondenzacijsko vodo)
Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.

(Napredovanje programa)
Na prikazovalniku se prikaže napredovanje programa:
- sušenje;
- dovolj suho za likanje;
- dovolj suho za zlaganje v omaro;
- P - zaustavitev programa → po potrebi;
- End - konec programa.

(Varovalo za otroke)
Sušilnik lahko zavarujete pred nenamernim spreminjanjem nastavljenih funkcij. Za aktiviranje/deaktiviranje **(Varovalo za otroke)** vključite program in tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev) držite 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal. Prikazuje se/ugasne simbol za aktivirano/deaktivirano možnost → **(Varovalo za otroke)**.

[h:min] (Preostali čas)
Pri izbiri programa se prikaže predvideno trajanje sušenja za največje priporočeno količino perila. Med sušenjem senzorji za vlažnost perila prepoznajo dejansko količino perila in prilagajajo trajanje programa. To je razvidno iz spreminjanja preostalega časa na prikazovalniku.

● Nastavitve (kontrolne lučke in tipke)

i Izbrana možnost je aktivirana/deaktivirana → kontrolna lučka je vključena/izključena. Glejte ločena navodila za **način varčevanja z energijo**.

⌚ Drying Time (Čas sušenja)
Čas sušenja, ki je na voljo le za časovne programe, je mogoče v korakih po 10 minut nastaviti od 20 minut do največ 3 ur.

⚙ Fine adjust (Prilagoditev stopnje sušenja)
Učinek sušenja (npr. dovolj suho za zlaganje v omaro) lahko povečate v treh stopnjah. Perilo bo bolj suho. Standardna nastavitve = 0. Možne vrednosti: 0, 1, 2, 3. Nastavitve se po prilagoditvi enega programa shrani tudi za druge programe, dokler ponovno ne spremenite **⚙ Fine adjust** (prilagoditev stopnje sušenja).

⌚ h-24h Finished in (Končano v)
Čas konca lahko nastavite z izbiro časa **Finished in** (Končano v). Čas **Finished in** (Končano v) lahko nastavljate v korakih po eno uro do največ 24 ur. Tipko **Finished in** (Končano v) pritisnite tolikokrat, da izberete, po koliko urah naj se vklopi izbrani program (h = ura). Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev), če želite program zagnati s časovnim zamikom. Program se konča po nastavljenem času.

⌚ Nekaj minut potem, ko ste nastavili čas **Finished in** (Končano v), prikazovalnik ugasne, s čimer aparat varčuje z energijo. Za aktivacijo prikazovalnika pritisnite poljubno tipko, odprite/zaprite vratca ali obrnite programsko stikalo.

🌡 Low Heat (Nežno sušenje)
Nižja temperatura za občutljiva oblačila z daljšim časom sušenja; npr. iz poliakrila, poliamida ali elastana.

🛡 Wrinkle Guard Plus (Zaščita pred mečkanjem)
Da se prepreči mečkanje, se boben po koncu programa vrtil v rednih časovnih presledkih. Perilo ostane rahlo in nezmečkan.

🔊 Signal (Zvočni signal)
Za vklop in izklop zvočnega signala. Če je aktiviran, se po koncu programa oglasi **🔊 Signal** (Zvočni signal). Ta možnost ne vpliva na druge zvočne signale.

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

🔊 Signal (Zvočni signal)

Navodila za perilo ...

👕 Označevanje tekstila
Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.
 Primerno za sušenje v sušilnem stroju.
 Sušenje pri običajni temperaturi.
 Sušenje pri nižji temperaturi → dodatno izberite **🌡 Low Heat** (Nežno sušenje).
 Ni za strojno sušenje.

! Naslednjih tkanin ne smete sušiti v sušilnem stroju:
- tkanin, ki ne prepuščajo zraka (na primer gumiranih tkanin).
- občutljivih tkanin (svile, sintetičnih zaves) → mečkanje perila, - z oljem umazanega perila.

i Nasveti za sušenje
- Če želite perilo enakomerno posušiti, ga razvrstite glede na vrsto tkanine in program sušenja.
- Zelo majhna oblačila (npr. nogavice za dojenčke) vedno sušite skupaj z večjimi kosi perila (npr. z brisačami).
- Zadržke, ključke, zaponke in posteljine prevleke zapnite.
- Pasove in trakove zvežite, po potrebi uporabite pralno vrečo.
- Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne sušite prekomerno → nevarnost mečkanja. Posušite perilo, da se do konca posuši na zraku.
- Volnenih kosov perila ne sušite v sušilnem stroju. Volne je mogoče kljub temu osvežiti. → 7. stran, program **🐏 Wool Finish** (Volna finish) (odvisno od modela).
- Perila ne likajte takoj po sušenju, pustite ga nekaj časa skupaj → preostala vlaga se bo tako enakomerno porazdelila.
- Pletene tkanine (na primer majice, triko perilo) se ob prvem sušenju pogosto skrči. → Ne uporabljajte programa **🔥 Cupboard Dry Plus** (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus).
- Škrobjeno perilo je le pogojno primerno za sušilni stroj → škrob pušča obloge, ki zavirajo sušenje.
- Sredstvo za mehčanje pri pranju perila, ki ga boste sušili, odmerite po navodilih proizvajalca.
- Za predhodno sušena večplastna oblačila in majhne kose perila uporabljajte časovni program. Primerno tudi za naknadno sušenje.

Varstvo okolja / Nasveti za varčno uporabo

- Pred sušenjem najprej perilo v pralnem stroju temeljito ožemite → pri večjem številu obratov centrifuge se skrajša čas sušenja in zmanjša se poraba energije.
- Izkoristite največjo priporočljivo količino polnjenja, vendar je ne preokračite → *Pregled programov, 7. stran.*
- Med sušenjem naj bo zagotovljeno dobro zračenje prostora.
- Filter za vlakna očistite po vsakem sušenju → *Čiščenje filtra za vlakna, 4./11. stran.*
- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.

Pregled programov *glejte tudi stran 6. stran.*

! Sortirajte perilo glede na vrsto tkanine. Tkanine morajo biti primerno za sušenje v sušilnem stroju. Po sušenju je potrebno ...

PROGRAMI	VRSTA TKANINE IN INFORMACIJE
👕 Cottons (Bombaž)	maks. 8 kg
👕 Synthetics (Enostavna nega)	maks. 3,5 kg
👕 Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	
👕 Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	
👕 Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	
👕 Sportswear (Športna oblačila)	maks. 1,5 kg
👕 Allergy Plus (Alergija Plus)	maks. 6 kg
👕 Mixed Load (Mešano perilo)	maks. 3 kg
👕 Timed program warm (Časovni program Toplo)	maks. 3 kg
👕 Shirts 15' (Srajce 15')	maks. 1 kg
👕 Super 40' (Ekstra kratko 40')	maks. 2 kg
👕 Downs (Puh)	maks. 1,5 kg
👕 Dessous (Fino damsko perilo)	maks. 1 kg
👕 Wool in Basket (Volna v košari)	maks. 1,5 kg

! Po sušenju je potrebno ...

Nega in čiščenje

Samo v izklopljenem stanju!

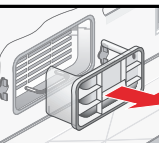
- Ohišje sušilnega stroja, upravljalno polje**
- Obrišite z mehko in vlažno krpo.
 - Čiščenje z vodnim curkom je prepovedano.
 - Ostanke sredstev za pranje in čiščenje takoj odstranite.
 - Pri sušenju se lahko med steklom in tesnilom včasih nabere nekaj vode.
 - To nikakor ne vpliva na delovanje vašega sušilnega stroja!

- Toplotni izmenjevalnik**
- Toplotni izmenjevalnik je treba očistiti enkrat mesečno, vendar je pogostost čiščenja odvisna od pogostosti uporabe.
- Počakajte, da se sušilni stroj ohladi in pod servisno loputo krpo, ki dobro vpija, izteka lahko preostala voda.

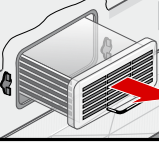
1. Deblokirajte in povsem odprite servisno loputo.
2. Zapiralni ročici zavrtite eno proti drugi.



3. Izvlecite pokrov.

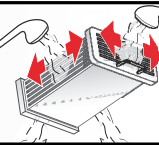


4. Izvlecite toplotni izmenjevalnik.

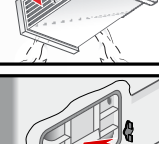


Pazite, da toplotnega izmenjevalnika ne poškodujete.
Za čiščenje uporabljajte zgolj vodo. Ne uporabljajte trdih ali ostrih predmetov.

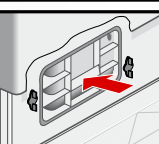
5. Toplotni izmenjevalnik in pokrov z vseh strani sperite z vodnim curkom in odstranite vsa vlakna.



6. Odstranite vlakna s tesnil na sušilnem stroju in na toplotnem izmenjevalniku.



7. Počakajte, da odkaplja vsa voda.
8. Ponovno vstavite toplotni izmenjevalnik in pokrov.
9. Zapiralni ročici zavrtite nazaj in zaprite servisno loputo, da se zaklep zaskoči.



- Senzorji za vlago**
- Sušilni stroj je opremljen s senzorji za vlago iz nerjavnega jekla. Senzorji za vlago merijo stopnjo vlažnosti perila. Po daljši uporabi se lahko na senzorjih za vlago nabere tanka obloga vodnega kamna.

1. Odprite vratca.
2. Očistite senzorje za vlago z navlaženo gobo z grobo površino.



Ne uporabljajte jeklenih gobic ali abrazivnih sredstev za čiščenje!

Namestitev

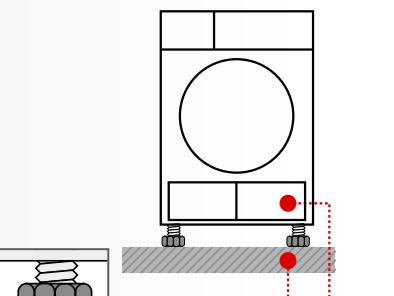
- Priloženo: sušilni stroj, navodila za uporabo in namestitvev, košara za volno (odvisno od modela).
- Preverite, ali so morda na sušilnem stroju prisotne kakšne poškodbe zaradi prevoza.
- Sušilni stroj je težek. Ne dvigajte ga sami!
- Bodite previdni zaradi ostrih robov!
- Sušilnega stroja ne dvigajte s prijemanjem za štrleče dele (npr. vratca) - nevarnost lomljenja!
- Stroja ne postavljajte v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzalosti!
- Zamrznjena voda lahko poškoduje aparat!
- Če ste v dvomih, naj vam stroj priključi strokovnjak!

1. **Namestitev sušilnega stroja**

- Električni vtič mora biti vedno dosegljiv.
- Stroj postavite na čisto, ravno in trdno površino!
- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.
- Okolica sušilnega stroja naj bo vedno čista.
- Naravnajte sušilni stroj s pomočjo sprednjih vijačnih nog in vodne tehtnice.
- Pod nobenim pogojem ne odstranjujte vijačnih nog!

Sušilnega stroja ne postavljajte za krilnimi ali drsnimi vrati, te bi lahko namreč ovirale ali preprečevale odpiranje vratc sušilnega stroja.
S tem boste preprečili, da bi se otroci zaprli v boben in tako prišli v življenjsko nevarnost.

Vzemite ves pribor iz bobna. Boben mora biti prazen!



Čista in ravna tla
Prosta odprtina za dovod zraka

2. **Priključitev na omrežje, varnostna navodila** → 13. stran.

- V skladu s predpisi priključite stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom.
- Če ste v dvomih, naj vam vtičnico pregleda strokovnjak!
- Omrežna napetost mora ustrezati podatkom o napetosti na tipski nalepki (→ 10. stran).
- Priključna moč in potrebna varovalka sta navedeni na tipski nalepki stroja.

3. **Sprememba priključne moči** Upoštevajte varovalko vtičnice (10/16 A).

1. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).
2. Pritisnite in držite tipko *** Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja).
3. programsko stikalo nastavite na **Cottons** (Cupboard Dry Plus (Bombaž Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus) in počakajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže prejšnja nastavitve: **LQ = 10 A** ali **HI = 16 A**.
4. Pritisnite tipko *** Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja), da spremenite nastavitve.
5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).



Zaščita pred zmrzovanjem/Transport

- Prilagoditev**
1. Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.
 2. Nastavite programsko stikalo na poljuben program.
 3. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev) → začne se črpanje kondenzacijske vode v posodo.
 4. Počakajte nekaj minut ali dokler se sušilni stroj ne zaustavi ter ponovno izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo.
 5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).

Dodaten pribor za doplačilo

WTZ 20410 Spojni komplet za pralno-sušilni stolp
Sušilni stroj je mogoče postaviti na primeren pralni stroj enake globine in širine in tako prihraniti prostor. Sušilni stroj obvezno pritrдите na pralni stroj s tem spojinim kompletom. WTZ 11400: z izvlečno delovno ploščo.

WMZ 20500 Podstavek
Za lažje polnjenje in praznjenje. Košaro v izvlečnem predalu lahko uporabljate za prenašanje perila.

WTZ 1110 Priključni elementi za odvod kondenzirane vode
Kondenzirana voda se odvaja neposredno po cevi.

Tehnični podatki

Dimenzije (G x Š x V)	60 x 60 x 85 cm (nastavljiva višina)
Teža	pribl. 45 kg
Maks. količina polnjenja	8 kg
Posoda za kondenzacijsko vodo	4,2 l
Priključna napetost	220–240 V
Priključna moč	2100–2800 W
Varovalka	10A / 16A
Temperatura v prostoru	5–35°C
Številka izdelka	
Tovarniška številka	Na notranji strani vratc

Tipsko nalepko boste našli na zadnjem delu sušilnega stroja.

- **Osvetlitev bobna** (odvisno od modela): Osvetlitev v bobnu se prižge po odpiranju ali zapiranju vratc kot tudi po zagonu programa ter samodejno ugasne.

Informacije o porabi

(nazivna vrednost je dosežena pri največji moči gretega.)

Tkanine/programi	Vlažnost perila po ožemanju	Čas sušenja**		Poraba energije**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
Bombaž 8 kg					
III. Dovolj suho za zlaganje v omaro*	1400 vrt/min (50%)	140 min	108 min	3,84 kWh	3,84 kWh
	1000 vrt/min (60%)	158 min	126 min	4,61 kWh	4,61 kWh
	800 vrt/min (70%)	176 min	144 min	5,31 kWh	5,31 kWh
IV. Dovolj suho za likanje*	1400 vrt/min (50%)	116 min	86 min	2,30 kWh	2,30 kWh
	1000 vrt/min (60%)	135 min	103 min	3,53 kWh	3,53 kWh
	800 vrt/min (70%)	153 min	121 min	3,96 kWh	3,96 kWh

Tkanine/programi	Čas sušenja	Letna poraba energije
Bombaž 8 kg / 4 kg*		
III. Dovolj suho za zlaganje v omaro**	97 min / cikel	561 kWh / leto

* Nastavitve programa za kontrolo v skladu z veljavnim standardom EN61121.
** Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine kot tudi količino polnjenja lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.

***Nastavitve programa za kontrolo in označevanje energije v skladu z direktivo EU 2010/30/EU.

Servisna služba

Če motnje ne morete odpraviti sami (npr. z izklop/vklopom → *Kaj storiti, če ...*, 11./12. stran, se obrnite na našo servisno službo. Vedno bomo poiskali ustrezno rešitev in s tem preprečili tudi nepotrebne obiske serviserja.

Kontaktne podatke najbližje **servisne službe** najdete v priloženem seznamu servisov.

Servisni službi posredujte številko izdelka (E-št.) in številko proizvodnje (FD) aparata.

E-Nr. _____ FD _____

Številka izdelka Proizvodna številka

Zaupajte kompetenci proizvajalca. Obrnite se na nas. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli.

TE informacije najdete tukaj: na notranji strani vratc/na odprti servisni loputi* in na hrbtni strani aparata. *odvisno od modela*

Kaj storiti, če ...

! Programsko stikalo nastavite na **Off** (Izklop) in izvlecite vtič iz vtičnice.

- Kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitvev) ne sveti. Je vtič priključen? Ste izbrali program? Preverite varovalko vtičnice.

- Prikazovalnik in kontrolne lučke (odvisno od modela) ugasnejo in utripa kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitvev). Način varčevanja z energijo je aktiviran → ločena navodila za način varčevanja z energijo.

- Prikazovalnik je izklopljen. Aparat preklopi v način mirovanja, potem ko ste aktivirali možnost **Finished in** (Končano v) → 5. stran.

- Kontrolna lučka **Posoda za kondenzacijsko vodo** utripa. Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev), da aparat po potrebi ponovno zažene.

- Kontrolna lučka **Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik** utripa. Očistite filter za vlakna → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev), da aparat po potrebi ponovno zažene.

- Delovanje sušilnega stroja se ne začne. Ste pritisnili tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitvev)? So vratca zaprta? Ste nastavili program?

- Prekinitvev programa kmalu po vklopu. Je temperatura v prostoru višja od 5°C? Ste v aparat vložili perilo? Je količina perila za izbrani program premajhna? / Uporaba časovnega programa → 6./7. stran. Je vloženo perilo suho?

Kaj storiti, če ...

- Iz stroja izteka voda. Sušilni stroj poravnajte, da bo vodoraven. Očistite tesnilo toplotnega izmenjevalnika.

- Vratca se odpirajo samodejno. Vratca zaprite, tako da se slišno zaskoči.

- Mečkanje perila. Presežena je največja količina perila? Po koncu programa kose oblačil takoj vzemite iz aparata, obesite in mu povrnite prvotno obliko. Izbrali ste neprimerno program → 7. stran.

- Perilo se ne posuši pravilno ali pa je še premokro. Toplo perilo je po koncu programa na dotik bolj vlažno, kot dejansko je. Razgrnite perilo in pustite, da se ohladi. Fino nastavite stopnjo sušenja, s tem se podaljša čas sušenja, toda temperatura se ne zviša. Vaše perilo bo bolj suho.

- Izberite program z daljšim časom sušenja ali povišajte stopnjo sušenja. Temperatura se pri tem ne poviša. Izberite časovni program za naknadno sušenje še pri mokrem perilu.

- Če ste prekoračili maksimalno količino polnjenja programa, se perilo ne more dovolj posušiti. Očistite senzorje za vlago v bobnu. Tanka plast vodnega kamna lahko zmanjša delovanje senzorjev in vaše perilo se ne posuši dovolj.

- Sušenje je bilo prekinjeno zaradi izpada električne energije, polne posode za kondenzacijsko vodo ali prekoračitve maksimalnega časa sušenja.

- Čas sušenja je predolg. Filter za vlakna očistite pod tekočo vodo → 4./11. stran. Ne zadosten dovod zraka → poskrbite za zadostno kroženje zraka.

- Morda je zakrita odprtina za dovod zraka → Čiščenje odprtine za dovod zraka → 9. stran. Če je temperatura v prostoru višja od 35°C → prezračite prostor.

- Utripa ena ali več kontrolnih lučk. Očistite filter za vlakna in toplotni izmenjevalnik → 4., 8./11. stran. Preverite pogoje postavite → 9. stran. Aparat izključite, pustite, da se ohladi, ga ponovno vključite in še enkrat zaženite program.

- Izpad elektrike. Perilo takoj vzemite iz sušilnega stroja in ga razgrnite. Toplotna lahko tako izpuhteva. Opozorilo: Vratca, boben in perilo so lahko vroči.

Varnostna navodila

! V nujnem primeru – takoj iztaknite vtič iz električne vtičnice ali pa prekinite električni tok na varovalki.

Sušilni stroj je namenjen SAMO...

- za namestitev v notranjih prostorih.
- za sušenje oblačil.

Sušilnega stroja NIKOLI...

- ne uporabljajte v druge namene, kot so opisani zgoraj.
- ne spreminjajte opreme ali značilnosti stroja.

Nevarnosti

- Otroci in nepoučene osebe ne smejo uporabljati sušilnega stroja.
- Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora!
- V bližini sušilnega stroja naj se neadržujejo domače živali.
- Odstranite vse predmete iz žepov oblačil. Bodite pozorni predvsem na vžigalnik → **nevarnost eksplozije!**
- Ne naslanjajte se in ne sedajte na vratca → **nevarnost zvrčanja!**

Namestitvev

- Pritrdite prosto ležeče kable → **nevarnost spotikanja!**
- Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.

Priklp na omrežje

- V skladu s predpisi priključite sušilni stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom, sicer varnost ne bo zagotovljena.
- Presek električnega vodnika mora biti primeren.
- Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z naslednjim znakom:
- Vtičnica mora ustrezati električnemu vtiču.
- Ne uporabljajte električnih razdelilcev/spojnic in/ali podaljševalnih kablov.
- Električnega vtiča ne prijemajte z vlažnimi rokami → **nevarnost električnega udara!**

Uporaba

- Pri odklapanju električnega vtiča iz vtičnice nikoli ne vlečite za kabel.
- Ne poškodujte električnega kabla → **nevarnost električnega udara!**
- V boben vstavljajte samo perilo. Preden vklopite sušilni stroj, preverite njegovo vsebino.
- Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je bilo perilo v stiku z razredčilom, oljem, voskom, maslo ali barvo (npr. utrjevalec za lase, odstranjevalec laka za nohte, odstranjevalec madežev, čistilni bencin itd.) → **nevarnost požara/eksplozije!**
- Sušilnika perila z bobnom ni dovoljeno uporabljati, če so bile za čiščenje uporabljene industrijske kemikalije.
- Nevarnost zaradi prahu (npr. premogov prah): ne uporabljajte sušilnega stroja → **nevarnost eksplozije!**
- Sušilnega stroja nikoli ne izklaplajte pred koncem cikla sušenja, razen če boste perilo hitro vzeli iz sušilnega stroja in ga razgrnili tako, da omogočite oddajanje toplote.
- Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je na perilu prisotna pena ali guma → prožni material se lahko uniči in sušilni stroj se lahko zaradi možne spremembe oblike pene poškoduje.
- Pri čiščenju filtra za vlakna pazite, da v odprtno kanala za zrak ne pridejo tujski (puh, polnila). Po potrebi boben prej očistite s sesalnikom za prah. Če v kanal za zrak vendarle pridejo tujski → pokličite servisno službo → **nevarnost požara/eksplozije!**
- Stroj lahko lažje predmete, kot so npr. dolgi lasje, povleče v odprtino za dovod zraka sušilnega stroja → **nevarnost poškodb!**
- Zadnji del postopka sušenja poteka brez segrevanja (zaključni cikel), s čimer je zagotovljeno, da se kosi perila ne poškodujejo zaradi previsoke temperature.
- Sušilni stroj po koncu programa izključite.
- Zunanost zadnje stene aparata se med delovanjem močno segreje. Nikoli se ne dotikajte vroče površine zadnje stene aparata. Otrokom ne dovolite v bližino → **Nevarnost opeklin!**
- Kondenzacijska voda ni pitna in je lahko onesnažena z vlakni!

Okvara

- Ob okvari sušilnega stroja ali ob sumu na njegovo okvaro stroja ne uporabljajte. Popravilo naj opravijo samo na servisu.
- Ne uporabljajte sušilnega stroja s poškodovanim električnim kablom. Poškodovani električni kabel naj zamenjajo samo v servisu, da se izognete nevarnosti.

Nadomestni deli

- Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne nadomestne dele in pribor.

Odstranjevanje

- Iztaknite električni vtič, nato odrežite električni kabel na stroju. Poskrbite za oddajo na urejenem javnem odlagališču.
- Embalaža: otrokom se ne dovolite igrati s kosi embalaže → **nevarnost zadušitve!**
- Vsi materiali so okolju prijazni in primerni za ponovno uporabo. Odstranite okolju prijazno.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Sušilni stroj
WTB86210BY

sl Navodila za uporabo

Vaš nov sušilni stroj

Čestitamo! Odločili ste se za sodoben, kakovosten in visokozmogljiv gospodinjski aparat znamke Bosch. Kondenzacijski sušilnik odlikuje varčna poraba energije.

Vsi sušilni stroji, ki zapustijo našo tovarno, so skrbno pregledani, kar zagotavlja njihovo zanesljivo delovanje in brezhibno stanje. Če imate kakršna koli vprašanja, vam je na voljo naša servisna služba.

Okolju prijazno odstranjevanje

Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Več informacij o naših izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisni službi najdete na: www.bosch-home.com

Namenska uporaba

- samo v gospodinjstvu.
- samo za sušenje z vodo opranega tekstila.



Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do maksimalno 4000 metrov nadmorske višine. Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo sušilnemu stroju. Ne dovolite otrokom, da bi brez nadzora čistili ali vzdrževali sušilni stroj. Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! Hišnim ljubljencem onemogočite dostop do sušilnega stroja. Sušilni stroj lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi oziroma duševnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem zadostnih izkušenj oziroma znanja, če jih je o uporabi poučila oz. jih nadzoruje odgovorna oseba.

Programi / Tkanine

Podroben pregled programov in tkanin → *Pregled programov, 7. stran.*

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.

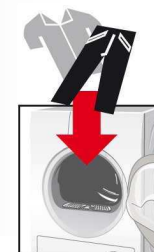
Cottons (Bombaž)	Neobčutljive tkanine.
Synthetics (Enostavna nega)	Tkanine iz sintetike ali mešanih vlaken.
Stopnje sušenja za programa Bombaž in Enostavna nega so nastavljive:	
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)	Perilo z debelimi, večslojnimi deli.
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)	Za enoslojno perilo.
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)	Perilo lahko likate takoj po sušenju.
Sportswear (Športna oblačila)	Funkcijska oblačila iz mikrovlaken.
Allergy Plus (Alergija Plus)	Tkanine iz bombaža za sušenje pri višjih temperaturah.
Mixed Load (Mešano perilo)	Za mešano perilo iz bombaža in sintetike.
Timed program warm (Časovni program Toplo)	Za vse vrste tkanin, razen volne in svile.
Shirts 15' (Srajce 15')	Bombaž, laneno perilo in tkanine z enostavnim vzdrževanjem.
Super 40' (Ekstra kratko 40')	Sintetika, bombaž ali mešana vlakna.
Downs (Puh)	Tkanine s polnilom iz puha.
Dessous (Fino damsko perilo)	Damsko perilo iz sintetike, bombaža ali mešanih vlaken.
Wool in Basket (Volna v košari)	Za volnena oblačila, primerna za pranje v pralnem stroju.

Priprava

Namestitev → 9. stran



Nikoli ne u... stroja! Pokličite s...



Programsko stikalo za in vklop/izklop aparata. Možno je vrtenje v obe...



Upoštevajte varnostna navodila na 13. strani.



Sušilni stroj vključite šele potem, ko ste prebrali ta navodila in ločena **Navodila za način varčevanja z energijo.**

Vsebina

stran

	Priprava	2
	Upravljalno polje	2
	Sušenje	3/4
	Prikazovalnik in nastavitve	5
	Navodila v zvezi s perilom	6
	Pregled programov	7
	Nega in čiščenje	8
	Namestitev	9
	Zaščita pred zmrzovanjem / Transport	9
	Dodaten pribor za doplačilo	10
	Tehnični podatki	10
	Informacije o porabi	10
	Servisna služba	11
	Kaj storiti, če	11/12
	Varnostna navodila	13

Prikazovalnik / Tipke

8 kg

Programsko stikalo

Potek programa -P- End

Varovalo za otroke

Posoda za kondenzacijsko vodo

Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik

Drying Time (Čas sušenja)

Fine adjust (Prilagoditev)

Finished in (Končano)

Low Heat (Nežno sušenje)

Wrinkle Guard Plus (Zaščita pred mečkami)

Signal (Zvočni signal)

Start/Reload (Start/Prebrskaj)

Več informacij na 5. strani

1

uporabljajte poškodovanega sušilnega
servisno službo!

**Preverjanje
sušilnega stroja**

Samo s suhimi rokami!
Primite le za vtič!

**Vstavljanje vtiča
v vtičnico**

Razporedite perilo

Iz žepov oblačil odstranite vse predmete. Pozorni bodite predvsem na
vžigalnike.
Boben mora biti pred polnjenjem prazen.

Glejte tudi dodatna navodila „Košara za volno“
(odvisno od modela).

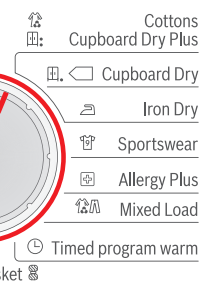
nastavitve programa
a.
e smeri.

**Individualna nastavitvev
in prilagoditev programa**

stikalo / Izklj



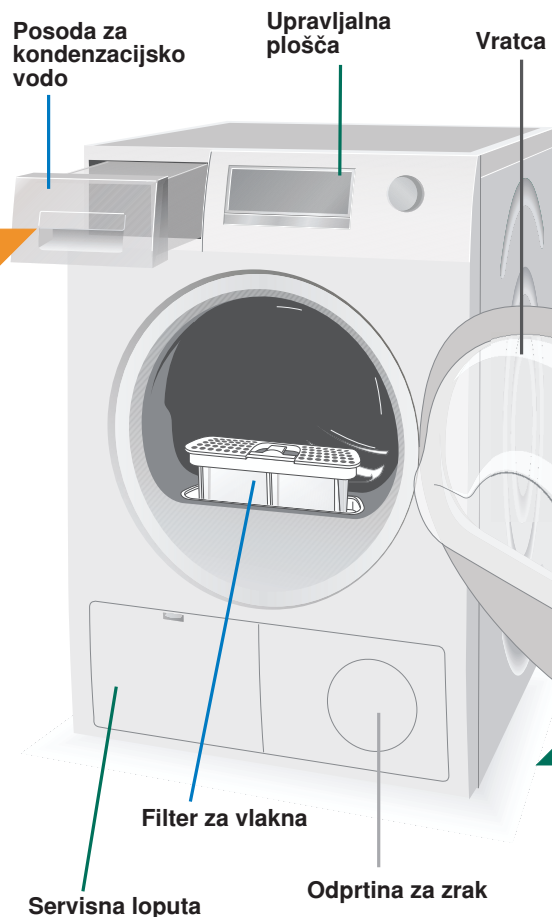
**Zapiranje
vratca**



**Pritisnite tipko
Start/Reload
(Start/Prekinitvev)**

sušenja)	Čas sušenja je mogoče nastaviti samo za časovne programe.
ditvev stopnje sušenja)	Natančna nastavitvev stopnje sušenja.
o v)	Nastavitvev konca programa.
šenje)	Sušenje pri nižji temperaturi.
njem)	Podaljšanje trajanja funkcije za zaščito pred mečkanjem.
l)	Vklop in izklop zvočnega signala.
Prekinitvev)	Vključitev, prekinitvev in nadaljevanje programa. Aktiviranje ali deaktiviranje ∞ (Varovalo za otroke).

Sušenje



Sušenje



7

Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo

- Posodo izpraznite **po vsakem** sušenju!
1. Posodo za kondenzacijsko vodo izvlecite in jo držite vodoravno.
 2. Izlijte kondenzacijsko vodo.
 3. Posodo vedno do konca potisnite v ležišče, tako da se zaskoči.
Če utripa kontrolna lučka (Posoda za kondenzacijsko vodo) → Kaj storiti, če ..., 11. stran.



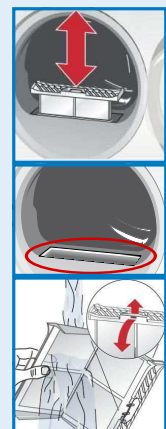
6

Čiščenje filtra za vlakna

i Sušilni stroj uporabljajte samo z nameščenim in delujočim filtrom za vlakna! Čist filter za vlakna zmanjšuje porabo energije.

Filter za vlakna očistite **po** vsakem sušenju:

1. Odprite vratca. Odstranite vlakna z vratca/območja vratca in izvlecite filter za vlakna.
2. Odstranite vlakna iz odprtine filtra za vlakna.
3. Odprite filter za vlakna in odstranite vlakna iz filtra (z roko postrgajte filter za vlakna). Zelo umazan ali zamašen filter za vlakna sperite s toplo vodo in ga dobro posušite.
4. Filter za vlakna sklopite in ga ponovno namestite.



5

Odstranjevanje perila in izklop stroja

4

Konec programa

Prekinitvev programa

1. Odprite vratca ali pritisnite tipko Start/Reload (Start/Prekinitvev): sušenje se prekine.
2. Dodajte perilo ali pa ga odstranite in nato zaprite vratca.
3. Po potrebi znova izberite program in dodatne funkcije. Pritisnite tipko Start/Reload (Start/Prekinitvev). Prikaz za Restzeit (preostali čas) se posodobi po nekaj minutah.



Boben in vratca so lahko vroča!

Prikazovalnik in nastavitve

● Prikazovalnik (prikazi stanja)



(Filter za vlakna/
toplotni
izmenjevalnik)

Očistite filter za vlakna → 4./11. stran.
ali Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran



(Posoda za
kondenzacijsko
vodo)

Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.

-P- End
(Napredovanje
programa)

Na prikazovalniku se prikaže napredovanje programa:
 sušenje;
 dovolj suho za likanje;
 dovolj suho za zlaganje v omaro;
-P- zaustavitev programa → po potrebi;
End konec programa.

(Varovalo za
otroke)

Sušilnik lahko zavarujete pred nenamernim spreminjanjem nastavljenih funkcij. Za aktiviranje/deaktiviranje (Varovalo za otroke) vključite program in tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev) držite 5 sekund, dokler se ne oglasi zvočni signal. Prikaže se/ugasne simbol za aktivirano/deaktivirano možnost → (Varovalo za otroke).

[h:min]
(Preostali čas)

Pri izbiri programa se prikaže predvideno trajanje sušenja za največjo priporočeno količino perila. Med sušenjem senzorji za vlažnost perila prepoznajo dejansko količino perila in prilagajajo trajanje programa. To je razvidno iz spreminjanja preostalega časa na prikazovalniku.

● Nastavitve (kontrolne lučke in tipke)



Izbrana možnost je aktivirana/deaktivirana → kontrolna lučka je vključena/izključena. Glejte ločena navodila za **način varčevanja z energijo**.



Drying Time
(Čas sušenja)

Čas sušenja, ki je na voljo le za časovne programe, je mogoče v korakih po 10 minut nastaviti od 20 minut do največ 3 ur.



Fine adjust
(Prilagoditev stopnje
sušenja)

Učinek sušenja (npr. dovolj suho za zlaganje v omaro) lahko povečate v treh stopnjah. Perilo bo bolj suho. Standardna nastavev = 0. Možne vrednosti: 0, 1, 2, 3. Nastavev se po prilagoditvi enega programa shrani tudi za druge programe, dokler ponovno ne spremenite **Fine adjust** (prilagoditev stopnje sušenja).

h-24h
Finished in
(Končano v)

Čas konca lahko nastavite z izbiro časa **Finished in** (Končano v). Čas **Finished in** (Končano v) lahko nastavljate v korakih po eno uro do največ 24 ur. Tipko **Finished in** (Končano v) pritisnite tolikokrat, da izberete, po koliko urah naj se vklopi izbrani program (h = ura). Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitev), če želite program zagnati s časovnim zamikom. Program se konča po nastavljenem času. Nekaj minut potem, ko ste nastavili čas **Finished in** (Končano v), prikazovalnik ugasne, s čimer aparat varčuje z energijo. Za aktivacijo prikazovalnika pritisnite poljubno tipko, odprite/zaprte vratca ali obrnite programsko stikalo.



Low Heat
(Nežno sušenje)

Nižja temperatura za občutljiva oblačila z daljšim časom sušenja; npr. iz poliakrila, poliamida ali elastana.



Wrinkle Guard Plus
(Zaščita pred
mečkanjem)

Da se prepreči mečkanje, se boben po koncu programa vrti v rednih časovnih presledkih. Perilo ostane rahlo in nezmečkano. Standardna nastavev za vsak program je 60 minut. Samodejno funkcijo za preprečevanje mečkanja je mogoče podaljšati za do 60 minut.



Signal (Zvočni signal)

Za vklop in izklop zvočnega signala. Če je aktiviran, se po koncu programa oglasi **Signal** (Zvočni signal). Ta možnost ne vpliva na druge zvočne signale.

Navodila za perilo ...



Označevanje tekstila

Upoštevajte proizvajalčeva navodila za nego.

- Primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Sušenje pri običajni temperaturi.
- Sušenje pri nižji temperaturi → dodatno izberite **Low Heat** (Nežno sušenje).
- Ni za strojno sušenje.

Naslednjih tkanin ne smete sušiti v sušilnem stroju:

- tkanin, ki ne prepuščajo zraka (na primer gumiranih tkanin).
- občutljivih tkanin (svile, sintetičnih zaves) → mečkanje perila,
- z oljem umazanega perila.



Nasveti za sušenje

- Če želite perilo enakomerno posušiti, ga razvrstite glede na vrsto tkanine in program sušenja.
- Zelo majhna oblačila (npr. nogavice za dojenčke) vedno sušite skupaj z večjimi kosi perila (npr. z brisačami).
- Zadrge, kljukice, zaponke in posteljne prevleke zapnite.
- Pasove in trakove zvežite, po potrebi uporabite pralno vrečo.
- Perila, ki je enostavno za vzdrževanje, ne sušite prekomerno → nevarnost mečkanja. Pustite perilo, da se do konca posuši na zraku.
- Volnenih kosov perila ne sušite v sušilnem stroju. Volne je mogoče kljub temu osvežiti. → 7. stran, program **Wool Finish** (Volna finish) (odvisno od modela).
- Perila ne likajte takoj po sušenju, pustite ga nekaj časa skupaj → preostala vlaga se bo tako enakomerno porazdelila.
- Pletene tkanine (na primer majice, triko perilo) se ob prvem sušenju pogosto skrči. → Ne uporabljajte programa **Cupboard Dry Plus** (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus).
- Škrobljeno perilo je le pogojno primerno za sušilni stroj → škrob pušča obloge, ki zavirajo sušenje.
- Sredstvo za mehčanje pri pranju perila, ki ga boste sušili, odmerite po navodilih proizvajalca.
- Za predhodno sušena večplastna oblačila in majhne kose perila uporabljajte časovni program. Primerno tudi za naknadno sušenje.

Varstvo okolja / Nasveti za varčno uporabo

- Pred sušenjem najprej perilo v pralnem stroju temeljito ožemite → pri večjem številu obratov centrifuge se skrajša čas sušenja in zmanjša se poraba energije.
- Izkoristite največjo priporočljivo količino polnjenja, vendar je ne prekoračite → *Pregled programov*, 7. stran.
- Med sušenjem naj bo zagotovljeno dobro zračenje prostora.
- Filter za vlakna očistite po vsakem sušenju → *Čiščenje filtra za vlakna*, 4./11. stran.
- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.

Pregled programov

glejte tudi stran 6. stran.

Sortirajte perilo glede na vrsto tkanine. Tkanine morajo biti primerne za sušenje v sušilnem stroju.

Po sušenju je potrebno ...	likanje	hitro likanje	brez likanja	strojno likanje
PROGRAMI				
VRSTA TKANINE IN INFORMACIJE				
Cottons (Bombaž)	maks. 8 kg			
Synthetics (Enostavna nega)	maks. 3,5 kg			
Iron Dry (Dovolj suho za likanje)				
Cupboard Dry (Dovolj suho za zlaganje v omaro)				
Cupboard Dry Plus (Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus)				
Sportswear (Športna oblačila)	maks. 1,5 kg			
Allergy Plus (Alergija Plus)	maks. 6 kg			
Mixed Load (Mešano perilo)	maks. 3 kg			
Timed program warm (Časovni program Toplo)	maks. 3 kg			
Shirts 15' (Srajce 15')	maks. 1 kg			
Super 40' (Ekstra kratko 40')	maks. 2 kg			
Downs (Puh)	maks. 1,5 kg			
Dessous (Fino damsko perilo)	maks. 1 kg			
Wool in Basket (Volna v košarī)	maks. 1,5 kg			

*Poljubno nastavitvjav čas sušenja → II: Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus, III: Dovolj suho za zlaganje v omaro in IV: Dovolj suho za likanje (odvisno od modela). Možna je fina nastavitvev stopnje osušenosti; Večslojne tkanine se sušijo dlje kot enoslojni kosi oblačil. Priporočilo: sušite ločeno.

9503 / 9000964773



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTB86210BY

Nega in čiščenje



Samo v izklopljenem stanju!

Ohišje sušilnega stroja, upravljalno polje

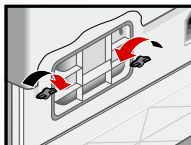
- Obrišite z mehko in vlažno krpo.
- Čiščenje z vodnim curkom je prepovedano.
- Ostanke sredstev za pranje in čiščenje takoj odstranite.
- Pri sušenju se lahko med steklom in tesnilom včasih nabere nekaj vode. To nikakor ne vpliva na delovanje vašega sušilnega stroja!

Toplotni izmenjevalnik

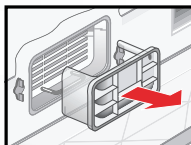
Toplotni izmenjevalnik je treba očistiti enkrat mesečno, vendar je pogostost čiščenja odvisne od pogostosti uporabe.

Počakajte, da se sušilni stroj ohladi in pod servisno loputo krpo, ki dobro vpija. Izteka lahko preostala voda.

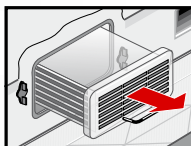
1. Deblokirajte in povsem odprite servisno loputo.
2. Zapiralni ročici zavrtite eno proti drugi.



3. Izvlecite pokrov.

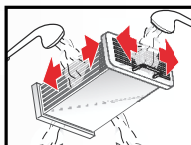


4. Izvlecite toplotni izmenjevalnik.



! Pazite, da toplotnega izmenjevalnika ne poškodujete. Za čiščenje uporabljajte zgolj vodo. Ne uporabljajte trdih ali ostrih predmetov.

5. Toplotni izmenjevalnik in pokrov z vseh strani sperite z vodnim curkom in odstranite vsa vlakna.

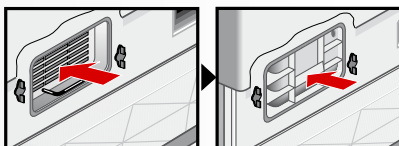


6. Odstranite vlakna s tesnil na sušilnem stroju in na toplotnem izmenjevalniku.

7. Počakajte, da odkaplja vsa voda.

8. Ponovno vstavite toplotni izmenjevalnik in pokrov.

9. Zapiralni ročici zavrtite nazaj in zaprite servisno loputo, da se zaklep zaskoči.



Senzorji za vlago

Sušilni stroj je opremljen s senzorji za vlago iz nerjavnega jekla. Senzorji za vlago merijo stopnjo vlažnosti perila. Po daljši uporabi se lahko na senzorjih za vlago nabere tanka obloga vodnega kamna.

1. Odprite vratca.
2. Očistite senzorje za vlago z navlaženo gobo z grobo površino.



! Ne uporabljajte jeklenih gobic ali abrazivnih sredstev za čiščenje!

Namestitev

- Priloženo: sušilni stroj, navodila za uporabo in namestitev, košara za volno (odvisno od modela).
- Preverite, ali so morda na sušilnem stroju prisotne kakšne poškodbe zaradi prevoza.
- Sušilni stroj je težek. Ne dvigajte ga sami!
- Bodite previdni zaradi ostrih robov!
- Sušilnega stroja ne dvigajte s prijemanjem za štrleče dele (npr. vratca) - nevarnost lomljenja!
- Stroja ne postavljajte v prostor, kjer obstaja nevarnost zmrzali!
- Zamrznjena voda lahko poškoduje aparat!
- Če ste v dvomih, naj vam stroj priključi strokovnjak!

1. Namestitev sušilnega stroja

- Električni vtič mora biti vedno dosegljiv.
- Stroj postavite na čisto, ravno in trdno površino!

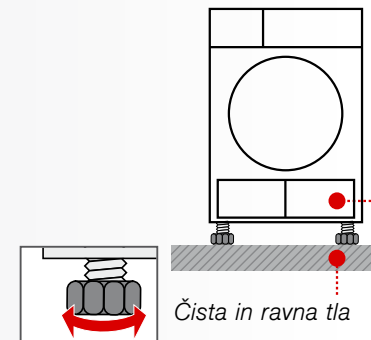


Vzemite ves pribor iz bobna. Boben mora biti prazen!

- Odprtina za zrak na sušilnem stroju ne sme biti blokirana.
- Okolica sušilnega stroja naj bo vedno čista.
- Naravnajte sušilni stroj s pomočjo sprednjih vijačnih nog in vodne tehtnice. Pod nobenim pogojem ne odstranjujte vijačnih nog!



Sušilnega stroja ne postavljajte za krilnimi ali drsnimi vrati, te bi lahko namreč ovirale ali preprečevale odpiranje vratc sušilnega stroja. S tem boste preprečili, da bi se otroci zaprli v boben in tako prišli v življenjsko nevarnost.



Čista in ravna tla
Prosta odprtina za dovod zraka

2. Priključitev na omrežje, varnostna navodila → 13. stran.

- V skladu s predpisi priključite stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom. Če ste v dvomih, naj vam vtičnico pregleda strokovnjak!

- Omrežna napetost mora ustrezati podatkom o napetosti na tipski nalepki (→ 10. stran).
- Priključna moč in potrebna varovalka sta navedeni na tipski nalepki stroja.

3. Sprememba priključne moči Upoštevajte varovalko vtičnice (10/16 A).

1. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).
2. Pritisnite in držite tipko **Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja).
3. Programsko stikalo nastavite na **Cottons** / **Cupboard Dry Plus** (Bombaž Dovolj suho za zlaganje v omaro Plus) in počakajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže prejšnja nastavitve: **LO** = 10 A ali **HI** = 16 A.
4. Pritisnite tipko **Fine adjust** (Prilagoditev stopnje sušenja), da spremenite nastavitve.
5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).



Zaščita pred zmrzovanjem/Transport



Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.



Priprava

1. Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo → 4./11. stran.
2. Nastavite programsko stikalo na poljuben program.
3. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitve) → začne se črpanje kondenzacijske vode v posodo.
4. Počakajte nekaj minut ali dokler se sušilni stroj ne zaustavi ter ponovno izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo.
5. Programsko stikalo zavrtite na **Off** (Izklop).

Dodaten pribor za doplačilo (prek kataloške številke servisne službe, odvisno od modela)

WTZ 20410 **Spojni komplet za pralno-sušilni stolp**
Sušilni stroj je mogoče postaviti na primeren pralni stroj enake globine in širine in tako prihraniti prostor. Sušilni stroj obvezno pritrdite za pralni stroj s tem spojinim kompletom. WTZ 11400: z izvlečno delovno ploščo.

WMZ 20500 **Podstavek**
Za lažje polnjenje in praznjenje. Košaro v izvlečnem predalu lahko uporabljate za prenašanje perila.

WTZ 1110 **Priključni elementi za odvod kondenzirane vode**
Kondenzirana voda se odvaja neposredno po cevi.

Tehnični podatki

Dimenzije (G x Š x V) 60 x 60 x 85 cm (nastavljiva višina)

Teža pribl. 45 kg

Maks. količina polnjenja 8 kg

Posoda za kondenzacijsko vodo 4,2 l

Priključna napetost 220–240 V

Priključna moč 2100–2800 W

Varovalka 10A / 16A

Temperatura v prostoru 5–35 °C

Številka izdelka
Tovarniška številka Na notranji strani vratc

Tipsko nalepko boste našli na zadnjem delu sušilnega stroja.

● **Osvetlitev bobna** (odvisno od modela): Osvetlitev v bobnu se prižge po odpiranju ali zapiranju vratc kot tudi po zagonu programa ter samodejno ugasne.

Informacije o porabi

(nazivna vrednost je dosežena pri največji moči gretja.)

Tkanine/programi	Vlažnost perila po ožemanju		Čas sušenja**		Poraba energije**	
	1400 vrt/min	(%)	10 A	16 A	10 A	16 A
🧺 Dovolj suho za zlaganje v omaro*	1400 vrt/min	(50%)	140 min	108 min	3,84 kWh	3,84 kWh
	1000 vrt/min	(60%)	158 min	126 min	4,61 kWh	4,61 kWh
	800 vrt/min	(70%)	176 min	144 min	5,31 kWh	5,31 kWh
🧺 Dovolj suho za likanje*	1400 vrt/min	(50%)	116 min	86 min	2,30 kWh	2,30 kWh
	1000 vrt/min	(60%)	135 min	103 min	3,53 kWh	3,53 kWh
	800 vrt/min	(70%)	153 min	121 min	3,96 kWh	3,96 kWh
🧺 Enostavna nega 3,5 kg	800 vrt/min	(40%)	52 min	46 min	1,42 kWh	1,42 kWh
	600 vrt/min	(50%)	65 min	56 min	1,74 kWh	1,74 kWh

* Nastavitev programa za kontrolo v skladu z veljavnim standardom EN61121.

** Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine kot tudi količino polnjenja lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.

Tkanine/programi	Čas sušenja	Letna poraba energije
🧺 Bombaž 8 kg / 4 kg*		
🧺 Dovolj suho za zlaganje v omaro***	97 min / cikel	561 kWh / leto

*** Nastavitev programa za kontrolo in označevanje energije v skladu z direktivo EU 2010/30/EU.

Servisna služba

Če motnje ne morete odpraviti sami (npr. z izklop/vklopom → *Kaj storiti, če ...*, 11./12. stran, se obrnite na našo servisno službo. Vedno bomo poiskali ustrežno rešitev in s tem preprečili tudi nepotrebne obiske serviserja.

Kontaktne podatke najbližje **servisne službe** najdete v priloženem seznamu servisov.

Servisni službi posredujte številko izdelka (E-št.) in številko proizvodnje (FD) aparata.

E-Nr. _____ FD _____

Številka izdelka

Proizvodna številka

TE informacije najdete tukaj:
na notranji strani vratc*/na odprti servisni loputi*
in na hrbtini strani aparata.

*odvisno od modela

Zaupajte kompetenci proizvajalca. Obrnite se na nas. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli.

Kaj storiti, če ...



Programsko stikalo nastavite na **Off** (Izklop) in izvlecite vtič iz vtičnice.


- Kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitiv) ne sveti. Je vtič priključen? Ste izbrali program? Preverite varovalko vtičnice.
- Prikazovalnik in kontrolne lučke (odvisno od modela) ugasnejo in utripa kontrolna lučka **Start/Reload** (Start/Prekinitiv). Način varčevanja z energijo je aktiviran → ločena navodila za način varčevanja z energijo.
- Prikazovalnik je izklopljen. Aparat preklopi v način mirovanja, potem ko ste aktivirali možnost **Finished in** (Končano v) → 5. stran.
- Kontrolna lučka **(Posoda za kondenzacijsko vodo)** utripa. Praznjenje posode za kondenzacijsko vodo → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da aparat po potrebi ponovno zažene. Če je nameščena, preverite cev za odtok kondenzacijske vode.
- Kontrolna lučka **(Filter za vlakna/toplotni izmenjevalnik)** utripa. Očistite filter za vlakna → 4. stran. Pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da ponastavite prikazano, in nato ponovno pritisnite tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv), da aparat po potrebi ponovno zažene. Čiščenje toplotnega izmenjevalnika → 8. stran.
- Delovanje sušilnega stroja se ne začne. Ste pritisnili tipko **Start/Reload** (Start/Prekinitiv)? So vratca zaprta? Ste nastavili program?
- Prekinitiv programa kmalu po vklopu. Je temperatura v prostoru višja od 5 °C? Ste v aparat vložili perilo? Je količina perila za izbrani program premajhna? / Uporaba časovnega programa → 6./7. stran. Je vloženo perilo suho?

Kaj storiti, če ...

Iz stroja izteka voda.	Sušilni stroj poravnajte, da bo vodoraven. Očistite tesnilo toplotnega izmenjevalnika.
Vratca se odpirajo samodejno.	Vratca zaprite, tako da se slišno zaskočijo.
Mečkanje perila.	Presežena je največja količina perila? Po koncu programa kose oblačil takoj vzemite iz aparata, obesite in mu povrnite prvotno obliko. Izbrali ste neprilagojen program → 7. stran.
Perilo se ne posuši pravilno ali pa je še premokro.	Toplo perilo je po koncu programa na dotik bolj vlažno, kot dejansko je. Razgrnite perilo in pustite, da se ohladi. Fino nastavite stopnjo sušenja, s tem se podaljša čas sušenja, toda temperatura se ne zviša. Vaše perilo bo bolj suho. Izberite program z daljšim časom sušenja ali povišajte stopnjo sušenja. Temperatura se pri tem ne poviša. Izberite časovni program za naknadno sušenje še pri mokrem perilu. Če ste prekoračili maksimalno količino polnjenja programa, se perilo ne more dovolj posušiti. Očistite senzorje za vlago v bobnu. Tanka plast vodnega kamna lahko zmanjša delovanje senzorjev in vaše perilo se ne posuši dovolj. Sušenje je bilo prekinjeno zaradi izpada električne energije, polne posode za kondenzacijsko vodo ali prekoračitve maksimalnega časa sušenja.
Čas sušenja je predolg.	Filter za vlakna očistite pod tekočo vodo → 4./11. stran. Nezadosten dovod zraka → poskrbite za zadostno kroženje zraka. Morda je zakrita odprtina za dovod zraka → Čiščenje odprtine za dovod zraka → 9. stran. Če je temperatura v prostoru višja od 35 °C → prezračite prostor.
Utripa ena ali več kontrolnih lučk.	Očistite filter za vlakna in toplotni izmenjevalnik → 4., 8./11. stran. Preverite pogoje postavitve → 9. stran. Aparat izključite, pustite, da se ohladi, ga ponovno vključite in še enkrat zaženite program.
Izpad elektrike.	Perilo takoj vzemite iz sušilnega stroja in ga razgrnite. Toplota lahko tako izpuhteva. Opozorilo: Vratca, boben in perilo so lahko vroči.

Varnostna navodila



V nujnem primeru	– takoj iztaknite vtič iz električne vtičnice ali pa prekinite električni tok na varovalki.
Sušilni stroj je namenjen SAMO...	– za namestitev v notranjih prostorih. – za sušenje oblačil.
Sušilnega stroja NIKOLI...	– ne uporabljajte v druge namene, kot so opisani zgoraj. – ne spreminjajte opreme ali značilnosti stroja.
Nevarnosti	– Otroci in nepoučene osebe ne smejo uporabljati sušilnega stroja. – Ne puščajte otrok s sušilnim strojem brez nadzora! – V bližini sušilnega stroja naj se ne zadržujejo domače živali. – Odstranite vse predmete iz žepov oblačil. Bodite pozorni predvsem na vžigalnike → nevarnost eksplozije! – Ne naslanjajte se in ne sedajte na vratca → nevarnost zvrčanja!
Namestitev	– Pritrdite prosto ležeče kable → nevarnost spotikanja! – Če obstaja nevarnost zmrzovanja, sušilnega stroja ne uporabljajte.
Priklop na omrežje	– V skladu s predpisi priklopite sušilni stroj v električno vtičnico z varnostnim stikalom, sicer varnost ne bo zagotovljena. – Presek električnega vodnika mora biti primeren. – Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z naslednjim znakom:  – Vtičnica mora ustrezati električnemu vtiču. – Ne uporabljajte električnih razdelilcev/spojnic in/ali podaljševalnih kablov. – Električnega vtiča ne prijemajte z vlažnimi rokami → nevarnost električnega udara! – Pri odklapanju električnega vtiča iz vtičnice nikoli ne vlecite za kabel. – Ne poškodujte električnega kabla → nevarnost električnega udara!
Uporaba	– V boben vstavljajte samo perilo. Preden vklopite sušilni stroj, preverite njegovo vsebino! – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je bilo perilo v stiku z razredčilom, oljem, voskom, mastjo ali barvo (npr. utrjevalec za lase, odstranjevalec laka za nohte, odstranjevalec madežev, čistilni bencin itd.) → nevarnost požara/eksplozije! – Sušilnika perila s bobnom ni dovoljeno uporabljati, če so bile za čiščenje uporabljene industrijske kemikalije. – Nevarnost zaradi prahu (npr. premogov prah): ne uporabljajte sušilnega stroja → nevarnost eksplozije! – Sušilnega stroja nikoli ne izklaplajte pred koncem cikla sušenja, razen če boste perilo hitro vzeli iz sušilnega stroja in ga razgrnili tako, da omogočite oddajanje toplote. – Ne uporabljajte sušilnega stroja, če je na perilu prisotna pena ali guma → prožni materiali se lahko uničijo in sušilni stroj se lahko zaradi možne spremembe oblike pene poškoduje. – Pri čiščenju filtra za vlakna pazite, da v odprtino kanala za zrak ne pridejo tujki (puh, polnila). Po potrebi boben prej očistite s sesalnikom za prah. Če v kanal za zrak vendarle pridejo tujki → pokličite servisno službo → nevarnost požara/eksplozije! – Stroj lahko lahke predmete, kot so npr. dolgi lasje, povleče v odprtino za dovod zraka sušilnega stroja → nevarnost poškodb! – Zadnji del postopka sušenja poteka brez segrevanja (zaključni cikel), s čimer je zagotovljeno, da se kosi perila ne poškodujejo zaradi previsoke temperature. – Sušilni stroj po koncu programa izključite. – Zunanost zadnje stene aparata se med delovanjem močno segreje. Nikoli se ne dotikajte vroče površine zadnje stene aparata. Otrokom ne dovolite v bližino → Nevarnost opeklin! – Kondenzacijska voda ni pitna in je lahko onesnažena z vlakni!
Okvara	– Ob okvari sušilnega stroja ali ob sumu na njegovo okvaro stroja ne uporabljajte. Popravilo naj opravijo samo na servisu. – Ne uporabljajte sušilnega stroja s poškodovanim električnim kablom. Poškodovani električni kabel naj zamenjajo samo v servisu, da se izognete nevarnosti.
Nadomestni deli	– Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne nadomestne dele in pribor.
Odstranjevanje	– Iztaknite električni vtič, nato odrežite električni kabel na stroju. Poskrbite za oddajo na urejenem javnem odlagališču. – Embalaža: otrokom se ne dovolite igrati s kosi embalaže → nevarnost zadušitve! – Vsi materiali so okolju prijazni in primerni za ponovno uporabo. Odstranite okolju prijazno.





Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Sušilni stroj
WTB86210BY



BOSCH

sl Navodila za uporabo